



Allocution du Président
Zine El Abidine Ben Ali
Président de la République Tunisienne
au Sommet Sud-Sud

Prononcée en son nom par
M. Abdelbaki Hermassi
Ministre des Affaires étrangères

Doha, 14-16 juin 2005

* * * *

Address by President
Zine El Abidine Ben Ali
President of the Republic of Tunisia
at the South-South Summit

Delivered on his behalf by
Mr. Abdelbaki Hermassi
Minister of Foreign Affairs

Doha, June 14-16, 2005

Allocution du Président
Zine El Abidine Ben Ali

Président de la République Tunisienne
au Sommet Sud-Sud

Prononcée en son nom par
M. Abdelbaki Hermassi
Ministre des Affaires étrangères

Doha, 14-16 juin 2005

Au Nom de Dieu, le Clément, le Miséricordieux

Majestés,
Excellences,
Mesdames, Messieurs,

J'ai l'honneur de vous transmettre les salutations de Son Excellence Monsieur le Président Zine El Abidine Ben Ali, Président de la République Tunisienne, et de vous donner lecture de l'allocution de Son Excellence à l'adresse de cette auguste assemblée :

Au Nom de Dieu, le Clément, le Miséricordieux

Majestés,

Votre Altesse, Cheikh Hamad Bin Khalifa Al-Thani, Emir
de l'Etat du Qatar,

Votre Excellence, Monsieur P.J. Patterson, Premier Ministre
de la Jamaïque,

Majestés, Altesses, Excellences,

Mesdames, Messieurs,

Il me plaît de vous adresser mes salutations cordiales et les expressions de ma considération, en remerciant mon frère, Son Altesse Cheikh Hamad Bin Khalifa Al-Thani, pour l'attention remarquable qu'il a portée à l'organisation de ce Sommet, tout autant que pour les efforts louables que l'Etat du Qatar frère, son Gouvernement et son peuple ont déployés pour assurer les meilleures conditions à la réussite de ses travaux.

Il me plaît également, à cette occasion, de rendre hommage à la Jamaïque pour les efforts louables qu'elle a déployés tout au long de son mandat à la présidence de notre Groupe et pour son attachement à faire entendre la voix de nos pays auprès des diverses instances internationales et à faire connaître les préoccupations et les aspirations de nos peuples.

Majestés, Altesses, Excellences,

Mesdames, Messieurs,

Le Sommet Sud-Sud se tient à la veille de la réunion de haut niveau que l'Organisation des Nations Unies abritera en septembre 2005, pour dresser le bilan de l'application des recommandations et orientations du Sommet du Millénaire et

examiner les projets de réforme et de restructuration de l'Organisation des Nations Unies.

Compte tenu de la complexité de la conjoncture, et des incidences directes des développements en cours sur nos pays, en particulier, et sur l'avenir des relations internationales, en général, nous nourrissons l'espoir que ce Sommet constituera une occasion propice à la rationalisation de la coordination et de la concertation entre nos divers pays, et permettra à notre Groupe de relever, avec détermination et efficacité, les défis auxquels il se trouve confronté.

Nos pays ont tous confirmé leur engagement en faveur de la Déclaration adoptée par le Sommet du Millénaire, et ont réalisé des résultats prometteurs dans la concrétisation de ses objectifs, en comptant sur leurs propres potentialités et aptitudes. Eu égard aux difficultés qui caractérisent la situation économique internationale, nous souhaitons que nos efforts de développement trouvent soutien et appui auprès de la communauté internationale.

Notre vœu est également de voir la réunion des Nations Unies sur le financement du développement déboucher sur des résultats positifs, susceptibles de contribuer à l'instauration d'un partenariat international permettant la mise en œuvre effective des orientations de la Conférence de Monterrey.

Dans le contexte de l'aggravation des inégalités de développement entre le Nord et le Sud, et des défis auxquels se trouvent confrontés nos pays, du fait du déséquilibre du système de commerce multilatéral, du poids grandissant de la dette extérieure, de l'instabilité des prix des matières premières et de la multiplication des mesures protectionnistes dans nombre de pays développés, la Tunisie réaffirme son attachement aux principes de solidarité et sa volonté de renforcer les échanges commerciaux et de consolider les liens de coopération entre les pays du Sud, dans les différents domaines.

Elle se félicite, à cet égard, du Programme d'Action de La Havane que nous considérons comme un cadre adéquat pour un partenariat authentique et efficace, pouvant permettre à nos pays de faire face aux exigences de la prochaine étape. Notre vœu est, en outre, de voir cette dimension de solidarité dans les relations entre le Nord et le Sud, conduire au renforcement des liens de dialogue et de coopération entre les deux parties, au service de nos intérêts communs.

Les initiatives internationales en matière de financement du développement se rejoignent toutes dans leur action en faveur de la concrétisation de nobles objectifs communs, et cela notamment dans le domaine de l'aide au développement, de la réduction du taux de pauvreté et de l'élimination des causes de marginalisation et d'exclusion dans les diverses régions du monde. La Tunisie a pris, à cet effet, des initiatives qui s'inspirent de son expérience nationale et de sa foi inébranlable en la nécessité d'asseoir les relations internationales sur les notions de coopération et de solidarité.

C'est dans cette optique que se situe l'appel de notre pays en faveur de la création d'un Fonds Mondial de Solidarité et de lutte contre la pauvreté, qui est devenu, aujourd'hui, un mécanisme des Nations Unies, après son adoption par l'Assemblée Générale, le 20 décembre 2002. Nous formons le vœu de voir se conjuguer les efforts de tous les membres de la communauté internationale, Gouvernements, sociétés civiles et secteurs privés, en vue de mobiliser sans retard les ressources financières nécessaires à ce Fonds, pour qu'il puisse entamer l'accomplissement de sa noble mission humanitaire, en harmonie avec les objectifs du Sommet du Millénaire.

Majestés, Altesses, Excellences,
Mesdames, Messieurs,

La maîtrise des technologies modernes de la communication représente l'un des principaux corollaires du

développement, en même temps qu'une voie idoine pour la concrétisation des aspirations des peuples du monde à la prospérité et au progrès. C'est pourquoi la Tunisie s'emploie à réunir les meilleures conditions pour accueillir la deuxième phase du Sommet Mondial sur la Société de l'Information, en novembre 2005. Notre espoir est que cette importante manifestation internationale marquera une étape déterminante dans la réduction du fossé numérique et l'émergence d'une communauté mondiale solidaire, et offrant à tous les pays l'opportunité d'accéder aux sources du savoir et de la connaissance et de les mettre à profit dans leurs plans et programmes de développement. Nous avons bon espoir en une participation active et au plus haut niveau de vos pays à cette rencontre privilégiée, dont l'objectif est d'instaurer un partenariat numérique solidaire profitable à l'ensemble de nos peuples.

A cet égard, la Tunisie réitère son appel en faveur de l'adoption d'une approche plus globale dans les relations internationales, sur la base de l'interdépendance solide entre la paix, la sécurité et le développement, dans le cadre d'un partenariat de solidarité entre les divers pays et regroupements régionaux et internationaux.

Nous nous félicitons, par ailleurs, des rencontres qui ont réuni récemment les pays arabes et africains avec les pays d'Asie et d'Amérique Latine, et voyons, dans leurs résultats, un pas important franchi en direction de la consécration de l'esprit de solidarité à l'échelle internationale, et de la contribution à l'édification d'un monde nouveau plus équitable, plus équilibré et plus stable.

Nous formons l'espoir que le Sommet des Nations Unies qui se tiendra à New York, en septembre prochain, sera une occasion propice pour la réforme et la restructuration de cette Organisation, afin que celle-ci puisse accomplir efficacement son rôle dans la préservation de la sécurité et de la paix, et pour

la réalisation du développement et de la prospérité dans le monde.

En conclusion, je forme mes souhaits de pleine réussite à vos travaux et vous réitère la détermination inébranlable de la Tunisie en faveur de la poursuite de sa contribution à la réalisation de ces nobles objectifs, sur la base de la coopération équilibrée et du partenariat solidaire.

Merci de votre attention.